

## 伟迪捷公司采购条款与条件

**1. 完整协议。** 本采购订单系伟迪捷公司（“伟迪捷”）向供应商发出的要约，一旦供应商确认或开始履行即应视为已经承诺，并成为有拘束力的合同。无论伟迪捷收到任何意图接受或修改本订单的口头或书面通讯，或在本订单中提到供应商的任何标书或建议，均不影响或变更本订单条款与条件的内容。本采购订单取代双方所有先前的交流、协议和谅解。

如本采购订单中的任何条款和与之相关的任何确认、承诺或发票产生冲突，应以本订单为准。本采购订单及其正面所提及的文件（如有）构成双方就本订单标的所达成的完整协议，非经本订单所有各方书面签署不得做全部或部分变更。收到采购订单、变更订单或空白协议后，供货商应在24小时之内以传真、电话或电子邮件的形式向伟迪捷确认收到本采购订单，变更订单或空白协议。在使用看板订购的情况下，供应商必须在收到看板卡后2小时内确认。如供应商不遵守本条规定，伟迪捷保留重新审查和变更供应商在伟迪捷处费率的权利。

**2. 适用法律；诉讼管辖。** 本合同受中华人民共和国法律管辖。伟迪捷因法律规定而有权享受（且不与本采购订单冲突）的所有权利、救济和保证，只可由伟迪捷通过签署对本订单的书面补充文件来进行放弃或变更。任何诉讼案件均只受签发本订单的伟迪捷实体所在地法院管辖。

**3. 变更；终止。** 伟迪捷可在任何时候以书面形式、在本订单的大体范围内对以下任何一个或多个事项进行变更：(I)图纸、设计或规格（如所提供商品系为伟迪捷特别订制），但修改后的产品供应必须在供应商的能力范围之内；(II)运输或包装方式；或(III) 交付地点。如该等变更导致履行本订单项下任何一部分工作所需的成本或时间增多或减少，伟迪捷应对价格或交付时间表（或同时对两者）进行合理调整，同时对订单进行相应的书面修改。

供应商依据本条规定提出的任何调整主张均应在收到变更通知后十五（15）天内以书面形式提出。如因变更而导致的任何荒废或过量财产的成本包含于供应商的调整主张之内，伟迪捷有权指定对该等财产的处置方式。除有明确规定的例外，本条规定中的任何内容均不免除供应商履行变更后订单的义务。伟迪捷同时保留在任何对其方便的时刻全部或部分地终止本采购订单的权利。此时，供应商应立即停止一切工作，并有权为其在该等终止之前已完成的工作取得合理的调整终止费用，作为其有权享受的唯一和全部的救济。且在此情况下，伟迪捷的责任限制在下述第11条所规定的范围之内。

**4. 价格.** 供应商保证，其在本订单项下供应的货物或服务的价格不高于其为质量相当或较次的相同或类似货物或服务而向任何其他客户所提供的价格。如本订单中未规定价格，则供应商同意在开始履行之前告知伟迪捷当时的最新报价，而伟迪捷可据此选择接受该等报价或取消本订单。

供应商保证，其报价包括所有的包装费、装箱费、仓储费以及至FOB交付地点的运输费。本订单中所规定的价格包括所有的税款、税金和关税，仅法律要求供应商向伟迪捷收取的国家或地方营业税和使用税除外。而该等营业税和使用税（如有）应在供应商出具的发票中单独列出，并由伟迪捷支付（除非另有豁免规定）。

**5. 履行和接受. 时间对订单的履行至关重要。** 供应商必须在本订单规定的时限内履行完毕，否则伟迪捷保留向别的供应商采购并要求供应商赔偿任何因此造成损失的权利，除非迟延履行系由供应商无法预计、无法控制、且非因其过失或疏忽所造成的原因所导致。即使是该等原因所导致的延迟，如供应商未在承诺的时限截至前交付本订单项下的货物或提供本订单项下的服务，伟迪捷仍可保留不受限制地撤销本订单的权利。供应商不会在任何交运伟迪捷的货物上保留任何担保权益。所有交付货物都必须遵守伟迪捷的“质量保证要求”（如附于本订单之后），并受限于伟迪捷在交付后合理期间内的检查、测试和认可。如任何货物不符合规格，伟迪捷可将其退还供应商，相关费用由供应商承担，且伴随该等拒绝接受所发生的所有损失均由供应商承担。货款的支付不构成对交付货物的接受，也不影响伟迪捷的检查权、不限制其有权享受的任何救济。伟迪捷对本订单项下所有或任何一部分货物的接受均不视为其对取消或退还所有或任何部分货物权利的放弃（只要这些货物不符合本订单规定、存在明显或潜在瑕疵或违反任何保证），也不视为其对任何依法有权提出的损害赔偿请求的放弃。货物的交付数量不得超过订购数量的10%或\$50.00（以较少者为准）。

**6. 在伟迪捷或第三方所在地工作.** 如对订单的履行要求供应商或其任何雇员、代理人或分包商进入伟迪捷或第三方所在地，供应商应保有足额的公众责任险、财产险、机动车责任险、雇主责任险（向工人赔付）以及其他保险，保额应符合伟迪捷的规定，或足以保护供应商（及其雇员、代理人和分包商）及伟迪捷免于承受任何相关风险或责任。供应商应保护伟迪捷免于承受任何由供应商或其雇员、代理人或分包商的作为或不作为所引发、导致或造成的任何损失、权利主张、损害或开销（包括法律费用以及与此相关的开支），并对伟迪捷所承受的上述各项进行全额赔偿。

**7. 产品责任.** 供应商应保护伟迪捷免于承受任何由供应商在本订单项下提供的任何货物或服务所引发、导致或造成的任何损失、权利主张、损害或开销（包括法律费用以及与此相关的开支），并对伟迪捷所承受的上述各项进行全额赔偿。同时，供应商应在订单生效后始终保有足额的公众责任险、产品责任险和财产险，其保额应足以保护供应商和伟迪捷免于承受任何相关风险或责任。

**8. 灭失风险.** 直至伟迪捷确实收到货物并接受交付时才算交付完毕。货物的所有权和灭失风险也应于此时转移至伟迪捷。

**9. 保证.** 供应商保证，其在本订单项下提供的所有货物（包括其标识）和服务均：  
(I) 适销；(II) 全新并质量最优；(III) 无设计、材料和工艺缺陷；(IV) 完全符合使用的设计、规格、图纸、配方和说明；(V) 与供应商代表或代理人的描述一致；(VI) 完全符合使用法律、法规和规章的规定；且(VII) 如供应商知晓、或应当合理知晓伟迪捷的计划用途，则应适于并足以满足该等用途。即使伟迪捷已然检查、测试、接受或使用该等货物或服务，或已为之支付价款，该等保证仍旧持续有效。供应商一旦接受本订单，即视为同意保护伟迪捷及其代理人、管理人员、雇员、代表或客户免于承受任何因货物不符合上述保证所引发或持续的任何责任、损失、损害或开销（包括合理律师费用），并对伟迪捷及其代理人、管理人员、雇员、代表或客户所承受的上述各项进行全额赔偿。该等赔偿不包括在任何其他法定救济之内，但对间接损失的赔偿应限制在《统一商法典》第2-715(2)规定的范围内。在不限制任何其他伟迪捷有权享受的权利或救济的前提下，如本订单项下提供的任何货物或服务在伟迪捷接受供应商的交付或履行后一（1）年内出现或发生任何设计、材料或工艺方面的缺陷，供应商同意视情况修理、更换或重作，而不向伟迪捷收取任何成本或费用。前述保证不包括在任何其他保证（无论系明示、暗示或法定）的范围之内，也不受其限制。供应商如试图否定、拒绝、排除或以其他方式限制其在本订单项下作出的或伟迪捷依照适用法律取得的任何保证，该等行为均为无效。伟迪捷的权利和救济不应以上述任何方式受到限制或约束。

**10. 侵犯知识产权.** 如就本订单项下货物的任何部分实际或被声称存在侵犯他人商标权、专利权、著作权、商业秘密或类似的知识产权或产生以此为基础的诉讼，供应商同意保护伟迪捷（及其承继方、受让方、客户以及产品使用人）免于承受由此造成的所有责任、损失、损害或开销（包括合理律师费），并对伟迪捷（及其承继方、受让方、客户以及产品使用人）所承受的上述各项进行全额赔偿。该等义务在伟迪捷接受货物的交付并支付价款之后仍旧持续有效。

**11. 买方责任限制.** 无论在何种情况下，伟迪捷对本订单项下的预期利益、收入减少或间接或附随损失均不负责。对于空白订单或敞开订单，伟迪捷不对超过三个月的原材料、半成品或成品负责（以滚动预测为准计算）。

**12. 合规要求.** 供应商保证在履行本协议的过程中，其和任何其他完成任何部分工作或提供了任何所需原材料的分包商均已遵守了国内外所有适用的法律、法规或规章，包括但不限于美国 1938 年公平劳动标准法、美国 1970 年职业安全与健康法、美国耗臭氧物质条例（40 CFR 82 Subpart E）、美国有毒物质控制法（40 CFR Chapter I, Subchapter R）以及美国危险物质条例（49 CFR Subchapter C）。供应商保证其在本订单项下售出的货物不包含 PCB、石棉、耗臭氧物质、有意添加的重金属（锂、镉、汞或六价铬）或超过 100ppm 的重金属化合物。供应商进一步保证，其在本订单项下出售货物的制造过程中并未使用耗臭氧物质。

在不限制本第12条范围的前提下，供应商同意完全遵守国内外所有的反腐败和反贿赂法，包括但不限于美国的1977年国外腐败行为法（"FCPA"）。供应商特此陈述与保证：(i) 其知晓并理解FCPA，并且(ii) 其从未、且在本协议有效期内的任何时候均不会直接或间接地向以下人员或为以下人员的利益支付、给予或提供，或承诺支付或给予任何礼品、金钱或任何其他有价物品：(1) 任何政府官员或雇员（包括国有公司的雇员和国际公共组织的雇员）、政党或政治职位候选人；或(2) 任何其他个人、企业、公司或其他实体（如明知该等金钱或其他有价物的部分或全部将被支付、给予、提供或承诺给予政府官员或雇员、政党或政治职位候选人，以取得或保留任何与供应商对其在本协议项下义务的履行有关的业务，或取得任何相关的不正当或不公平的特权）。

供应商必须严格遵守规范货物和技术信息进出口的法律法规。无论在何种情况下，供应商的进出口行为均不得违反适用的法律法规。供应商同意在进出口文件中提供必要的产品信息（包括美国协调关税方案（HTS）的分类、出口国、产品价值及准确的产品说明），以确保准时交付至伟迪捷。如因供应商准备的文件不适当或不完整而导致任何进出口运输延误、罚款或处罚，供应商应对此负责。如伟迪捷为更正不适当或不完整的文件而承担任何费用，将从其向供应商支付的货款中扣除或直接要求供应商支付（如货款已支付）。如供应商多次不提供准确的产品信息和文件，将作为本协议的终止事由。

供应商陈述和保证，在供应商及其关联方之中无任何政府权益。且供应商的管理人员、董事、雇员、代理人或主要股东均非政府官员或任何国家所有或控制企业的雇

员、政党官员或政治职位候选人。如任何事实或情况发生变化使得这一陈述不再准确或完整，供应商应立即书面通知伟迪捷。

**13. 雇佣及采购计划。** 供应商了解，伟迪捷可能将本订单种确定的产品或服务用于履行与美国政府签订的合同。因此，在适用于该等合同且供应商未被豁免的前提下，以下规定包括在本协议内，作为本协议的一部分：美国总统行政令11246（及其修正案）、劳动力过剩地区公司利用规定（如超过\$10,000）、劳动力过剩地区分包计划（如超过\$500,000）（FPR 1-1,805-3(b)）、为残疾工人积极行动条例（如达到或超过\$2,500）（41 CFR 60-741.4）、为残疾退伍军人和越南战争时期退伍军人积极行动条例（如达到或超过\$10,000）（41 CFR 60-250.4）、小企业及处于社会及经济不利地位的个人拥有或控制的小企业利用规定（如超过\$10,000）（41 Fed. Reg. 31028）、小企业及处于不利地位的小企业分包计划（如超过\$500,000）（41 Fed. Reg. 31028）、女性所有企业利用规定（如超过\$10,000）（41 Fed. Reg. 31033）、女性所有企业分包计划（如超过\$500,000）（41 Fed. Reg. 31033）。

#### **14. 供应关系/保密信息的披露**

(I) 如无伟迪捷的事先书面同意，明确禁止供应商以任何方式发布广告、公开或以其他方式向任何第三方披露，供应商已向伟迪捷提供或已签订合同向伟迪捷提供本订单项下的货物及/或服务。供应商承诺告知目前或将会得知本采购订单及其与伟迪捷之间供应关系的员工，本采购订单、其项下货物及服务的性质，以及采购订单的所有其他条款和条件均为保密信息。供应商应采取适当措施确保该等雇员理解并遵守本订单规定的所有保密义务。

(II) 供应商应将伟迪捷向其提供的所有设计、图纸、规格、配方及任何及所有其他信息（“保密信息”）视为保密信息。供应商应对该等信息严格保密，不得向任何其他他人披露或展示，且未经伟迪捷事先明确书面同意，不得将任何该等材料或信息用于任何履行本采购订单以外的目的。如伟迪捷要求，应立即将该等数据、设计或其他信息及其副本返还伟迪捷。

(III) 如任何已向供应商明确为伟迪捷专有信息的伟迪捷数据、设计或其他信息被提供给供应商的供应商，以便供应商向其采购履行伟迪捷订单所需的货物或服务，供应商应将本第14条规定纳入其订单。如伟迪捷要求，供应商应提供一份为履行伟迪捷订单而采用的供应商清单，且伟迪捷可以在提前合理时间给予通知后要求供应商提供该等订单的副本，以核查本第(III)款规定的执行情况。

(IV) 如无伟迪捷事先书面同意，供应商在任何情况下均不得将其依据本采购订单生产的货物出售或以其它方式提供给伟迪捷以外的任何一方。

(V) 除履行本采购订单所需的有限使用权以外，供应商不应取得对伟迪捷保密信息的任何知识产权（无论以许可还是其它方式）。

(VI) 本第14条规定的所有义务在本采购订单撤销、终止或完成后均持续有效。供应商认可，其对本第14条所规定义务的违反将使伟迪捷立即遭受无法挽回的损失，无法通过支付金钱补偿。因此，在普通法或衡平法规定的任何其他救济之外，伟迪捷还应有权就任何该等违约寻求禁令的救济，而无需证明实际存在损失或过户债券或提供其他担保。

15. **转让。** 如无伟迪捷的事先书面同意，供应商均不得将其在本采购订单项下的任何权利、利益或义务转让、分包或授权给第三方。如不遵守本条规定，任何对上述事项的转让、分包或授权行为均无效。

16. **无效；救济；放弃。** 本采购订单中任何条款或条件的无效，均不影响任何其它条款或条件的效力。伟迪捷在本订单中保有的救济应可累积，且不包含在普通法或衡平法规定的任何其他救济之内。对本采购订单任何条款违约的豁免，均不构成对任何其它条款违约的豁免。

17. **语言。** 本采购订单同时签署中、英文本。如两种文本之间有不一致之处，以英文本为准。